

LA AURORA SOCIAL

Vocero Defensor de la Clase Obrera Centro-americana
y órgano oficial de la "Confederación de Obreros" de Costa Rica

DIRECTOR,
GERARDO VEGA C.

*El progreso es un conjunto
de verdades conquistadas*

EDITOR,
OVIDIO ROJAS

Año II

Aparecerá cuatro veces durante el mes

Núm. 41

Imitada por todos

TRAUBE

Igualada por ninguno

Da vigor á los viejos,
fuerza á los jóvenes y belleza á las mujeres--

DEPOSITO DE ARENA de Río Grande

Oficina contigua al Aserradero de Woolf

Unica que vende el acreditado material procedente de las minas de Río Grande.—NO TIENE AGENTES ---

Teléfono 218 SAN JOSE Apartado 704

Sociedad de Panaderos

100 VARAS AL SUR DE "LA BICICLETA"
Teléfono Número 359

ELABORACION DIARIA DE PAN Y GALLETAS

Aseo esmerado
y legítimo peso

Se envía PAN
á domicilio---

Lidio Bonilla Pérez

Pintor, decorador y rotulador

- Pintor escenógrafo -

Contratista de trabajos en pintura lisa y tapiz

Dirección:—100 varas al Norte del Telégrafo

RAPIDO BARATO

Gran Hotel Internacional

SAN JOSE

-Restaurante de primera clase-

Unico con salón de billar -Excelente CANTINA-

Habitaciones lujosas

Es el preferido por las gentes de buen gusto,
por su confort y uso

Administrado personalmente por su propietario

Teléfono N° 215 Alfredo Josi Apartado N° 398-

Teléfono 408 * LA BALANZA * Apartado 357

FABRICA ELECTRICA DE CACAO Y CAFE MOLIDO

SERVICIO A DOMICILIO

Calidades especiales y corrientes SIN ADULTERACION

J. GIL MAYORGA, San Jose

Pida muestras y precios. Aseo escrupuloso

Principales puntos de expendio:

Siglo Nuevo. - El Gremio. - R. Guiltarte. - La Reforma.

Apartado 756 LA POLAR Teléfono 126

Fábrica de Velas de Espectra

-100 varas al Sur del Edificio „Mauro Fernández“

Especialidad en la fabricación de velas finas para climas calidos.—CESAREO G. GARCIA.

JARDINERIA MODERNA

DE SAMUEL VARGAS

Calle del Laberinto

HOJALATERIA

FONTANERIA

ILDEFONSO VEGA

Dirección :- Casa número 56, 8ª Avenida Este,
frente á la antigua Cárcel de Mujeres, hoy Casa de Refugio.

-PLOMERIA-

IMPRENTA MODERNA

SAN JOSE, C. R. - FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL

ELEGANCIA, RAPIDEZ Y BARATURA
EN TODOS LOS TRABAJOS QUE SE LE ENCOMIENDEN
Esquelas mortuorias á toda hora del día y de la noche

LA AURORA SOCIAL no debe faltar en ningún hogar

Femeninas-

¿Es esto verdad?

LA MUJER EN EL TALLER

Lector, al dedicarte estas líneas, no voy a agasajarte con ellas, no voy a decirte la vida de la obrera, la vida de las heroínas ignoradas, la vida de las que deben ser dignas de mejor suerte.

¿Eres obrero tú?

Pues bien, allá en tu taller trabajan obreras cuyas mejillas pálidas se contraen para sonreír (porque no saben protestar) cuando alguno de tus compañeros se permite el lujo de dirigirles una frase indecorosa o algo que les lastime su pudor; esa frase es celebrada por los demás, porque si tú hubieras intentado nulificarla con la indiferencia, no hubieran conseguido arrancar una sonrisa de los labios de la pobre obrera que no encuentra en esos momentos otra forma con que disimular la afrenta que soporta con esa frase, ni un compañero que en esos momentos sepa sostenerle su elevación moral.

Sí; allí, en el taller, a esa pobre mujer, que es mi compañera amable y mi hermana en la lucha por el sustento, la han obligado a oír lo que no quería, le han rebajado su dignidad y al cabo de algún tiempo ella también sabe usar el vocabulario de los léperos, y ella como es inexperta, también toma parte en el festín de doble sentido, pasando de una mujer buena y sencilla a una mujer vulgar y degradada.

¿Es esto verdad?...

Ahora yo te pregunto: ¿has imaginado alguna vez qué sentirías si esa pobre obrera fuera tu hermana, tu esposa, tu hija o lo más sagrado: tu madre?...

No, con seguridad que nunca ha cruzado por tu mente ese pensamiento; que si así fuera, cada vez que presenciaras un caso de humillación para la obrera sentirías hervir tu sangre; la insulsa frase te impulsaría a vengar una afrenta y una humillación que no debe soportar la obrera que venturosamente está condenada a ganarse el sustento con el sudor de su frente, no sólo para ella, sino quizá para toda su familia.

¿Es esto verdad?...

Aún hay algo más: como su medio es el taller, también del taller sale el que un día la ha de solicitar para esposa, y, entonces, esa esposa... pueda ser que pueda educar a sus hijos, pero tal vez los degrade como ella fué degradada en el taller....

¿Es esto verdad?...

Envío de Emilia Castro Salas

DE ADMINISTRACION

«La Aurora Social» no tiene en ningún lugar de la República, ni en esta capital, cobradores sin recibo. Deben tenerlo presente así nuestros numerosos favorecedores, para no pagarle a nadie si no presenta el correspondiente recibo

Nuestras selecciones-

A Sor Presentación

Bajo la móvil toca que parece
una blanca paloma agonizante,
yo no sé si el invierno amenazante
ó la noche en tus crenchas se adormece.

Sé que en tu rostro místico florece
una adelfa purpúrea y rozagante,
que hay en tu boca almibar abrasante,
que la sangre en tus venas se estremece.

Dime: cuando en la noche silenciosa
musitas tu plegaria fervorosa
y en el amable Nazareno esperas,

¿No sientes que en la nieve inmaculada
de tu rostro tiritita aprisionada
la mariposa azul de tus ojeras?

Edmundo Velásquez



LA REPRESENTACIÓN DE LAS MINORÍAS

Un núcleo de políticos,—que no está sólo en la presente alteración patriótica porque cruza el país,—sino que alza la cabeza fatigosa por la lucha para mirar más allá del porvenir, ha pensado seriamente en obtener una segura representación de las minorías: una voz que cuando el apasible rebaño del pueblo no sea turbado con el llamamiento del sufragio,—consumidor que paga con la moneda de oro macizo de su voluntad la mercancía extemporánea del republicanismo—sea el eco sonoro a cuya majestad no puedan imponerse las vergonzantes imposturas que se traman, se fomentan y efectúan en contra de las miserables huestes de los abatidos del dominio patronal.

Sí. El pueblo con legítimo derecho reclama fiscalización de los intereses nacionales por medio de agentes del pueblo mismo; quiere tener una figura sinceramente representativa que sepa interpretar con la fidelidad de su carácter todas las palpitaciones de las masas ignoradas.

¿Que a ello se oponen algunos de los personajes que manejan el manubrio del Estado? Naturalmente, porque tendrán oposición y no serán ellos los absolutos en dirigir las cosas a su modo; porque habrá equidad en los procederes, manteniéndose una balanza legal entre el pueblo y el Gobierno sin que hubiera desbarajustes del uno ni desmanes del otro.

Y los hombres que vayan a llevar esa representación ¿los hay aptos? Eso es precisamente lo que se va a discutir, pues sería bochornoso que del seno del pueblo salieran abanderados a cuyo criterio no se pudiera dejar una discusión. Esto tratándose genuinamente de hijos del pueblo, de trabajadores, o de hombres que por su condición modesta han vivido siempre en contacto directo con los de su clase.

¿Talento para la oratoria y acendrado conocimiento de las causas?—Hemos tenido muchas veces y quizás tengamos en las distintas esferas del Poder, hombres de inteligencia obstruída que no pueden dar la firmeza de un sí o el valor de un no; que han subido no porque se lo imponía la majestad de sus alas, sino por simples conveniencias urdidas en el trascurso de la política.

La representación que desean tener las minorías no es un pensamiento absurdo ni difícil de conseguir. Es más práctico y provechoso que lanzar licenciados de pueblo a que lleven la representación de las masas populares cuando viven tan lejos de las necesidades de los trabajadores, de esa mole formidable en que descansa el mundo civilizado y progresivo.

En los Senados de Europa no existen representaciones de todas las clases? En el Reichstag de Inglaterra, el Senado de Roma y en la Cámara francesa discuten obreros, liberales, socialistas, católicos, radicalistas y gobiernistas.

Entonces, a qué poner objeciones para que en un país tan pequeño como éste tengan representación las minorías? Adelante, en buena hora, que ese es principio de republicanismo y un honor a la democracia; adelante, y dejemos que los perjudicados en lo futuro se abstengan de opinar.

De las pasiones que se albergan en el alma de una mujer, no hay ninguna más repulsiva que el orgullo, ni más hermosa que la sinceridad.

Cosas de la vida.....

MADRE!



Rosalina, la exposita

UN pedazo de vida que tiene un colorido novelesco, ha llenado las columnas de un diario local: una madre opone la fuerza de sus lágrimas ante la hembra que dió forma corporal a un placer. La exposita arrojada una noche bajo el alero para ocultar una vergüenza, creció dulce y espiritual al lado de su generosa salvadora como una promesa, como un báculo para aquella vejez que se doblaba como una rama cargada de rosas piadosas.

En aquel rincón donde nacía una primavera y se consumaba un estío, se presenta la madre carnal, misteriosa y aristocrática en reclamo de la niña que dió como una piltrafa a los perros del acaso.

El dilema es éste: cuál es la madre: la que le dió sangre o la que le dió espíritu?

Yo no sé si los moldes viejos de los códigos pueden decidir humanamente en este caso de alta espiritualidad, porque los bonzos de la toga heredan los decálogos divinos de los inquisidores del alma.

La sentencia salomónica parecería una anomalía en estos tiempos de sport bizantino en que un demagogo no suscribiría una página de Ibsen.

Porque se me antoja llamarle madre a la mujer del arroyo que dió su seno mustio a la voracidad de una diminuta boca hambrienta; madre es la que esperó muchas auroras junto a la cuna, pendiente de unas pupilas agonizantes; madre es la que nos enseñó la primera palabra y nos alentó en el primer paso; madre es la que hizo de un trozo de carne una gema de espíritu; madre es también la que sobre el lecho recibió caricias que se hicieron pan para sus hijos.

Pero vosotras las que pusistéis sobre la naturaleza un silicio de mentido honor, las que hicistéis de la verdad bella y desnuda un crimen silencioso; volcanes que se gáis la vida con lavas de inmisericordia, no sois madres!

Julia Padilla

Apogemas políticos

La Constitución

Entre los tratadistas de Derecho Político al definir la Constitución se señalan perfectamente dos tendencias opuestas: Para la escuela tradicionalista, la Constitución es el conjunto de los componentes de la autonomía de la sociedad política independiente; para los escritores de la escuela liberal son la Constitución los cuadernillos de papel donde están pomposamente consignados los derechos del ciudadano y las supuestas garantías de los mismos: Los primeros buscan la Constitución interna; los segundos se fijan exclusivamente en la forma externa, como si las múltiples y espontáneas manifestaciones de la conciencia jurídica y política de un pueblo en el espacio y en el tiempo pudieran resumirse en el grotesco articulado de una Constitución.

La escuela

Tal vez nos equivoquemos, pero pensamos que si la escuela en vez de dispersar el espíritu en vanas disquisiciones científicas y literarias, infundiera tenazmente virtudes positivas como LA PERSEVERANCIA, LA ECONOMIA, EL ORDEN, EL RESPETO A SI MISMO, LA MODESTIA, EL HONOR y LA VALENTIA SIN SOBERBIAS, iríamos ya realizando los desvelos de los nobles costarricenses que nos quisieron independientes en el más excelente sentido de la palabra, que consiste en serlo hasta de nuestras propias pasiones: independientes no sólo porque hacemos nuestra política sin obedecer a una inspiración extraña, sino porque sembramos nuestras montañas y fundamos nuestros hogares en terreno propio.—Este fué el ideal de nuestros abuelos y de nuestros padres y nosotros no debemos prescindir de él, sin que deshonremos su nombre.

Rómulo Tovar

LO QUE QUIERE EL SOCIALISMO

Sin la abolición de los viejos sistemas, sin practicar la justicia en beneficio de las clases trabajadoras que buscan el mejoramiento de su condición social y política, no es posible lograr la transformación que preconizan algunos, pues sin la corrección de las leyes viciosas y sin la aplicación de los principios de equidad y justicia que persiguen las clases oprimidas, la humanidad se sentirá más hondamente quebrantada y presenciaremos a cada paso en el centro de las naciones civilizadas y opulentas el triste consorcio de la miseria y el progreso.

Para que la revolución social sea efectiva, se requiere la eficaz mancomunidad de todos los esfuerzos, la armonía de todos los intereses, mediante la asociación de los obreros y la aplicación de los métodos que fundamentan la justicia y el progreso que es un conjunto de verdades conquistadas

Imprenta de "La Aurora Social"

Desde el Presidio

Los 18 mil colones y el pan de los presos

Guardan el aroma de unas flores silvestres los siguientes párrafos de una extensa carta que se nos remitió y que viene a servir de base sólida a las campañas de igualdad y de justicia que procuramos emprender:

Señores Gerardo Vega C. y Ovidio Rojas

Estimados luchadores:

En este «panteón de vivos», donde por la cruel fatalidad, olvidados casi nos encontramos purgando condenas que con o sin justicia nos han impuesto los que se dicen «Apóstoles de la Justicia», que a veces ignoran que desde el mas pomposo magnate hasta el humilde labriego, estamos expuestos en este maremagnum misterioso de la vida a hundirnos en el abismo de la fatalidad, a ser señalados por el dedo inexorable y fatídico de esa que llaman sociedad y de entre la cual a veces se revuelcan los insectos del vicio en el fango de sus crímenes hipócritas, tapando las durezas de la ley con alfombras, y flores, y lujos, y dinero...

Pues bien: ha llegado a nuestras manos ese periodiquito que ustedes dirigen, pequeño en su tamaño pero grande, grandísimo, en su idea noble y santa de cobijar con su durandal de justicia y de sanas críticas, defendiendo al obrero que es el mártir del trabajo y con igual empeño al reo, o mejor dicho, al que hoy no existe para el mundo, y si existiera sería para escarnio y vituperio de esa sociedad que tan mal nos quiere, porque sufrimos, sólo por eso; porque pagamos talvez ligerezas de nuestra juventud, o tropiezos de la desgracia.

**

«La Aurora Social» sale al frente, como saliera la niñita inocente conduciendo al ciego, al menesteroso; y pide en nombre de la caridad una morona de pan, en honor al altruismo y hospitalidad que tanto distingue a nuestra Costa Rica, que nosotros también sabemos amar desde nuestro solitario destierro. Y dice que este lugar está bien regentado por su Comandante activo y capaz; pero que las salidas del Estado no al-

El sufragio

Aunque es un principio teórico del Derecho, la igualdad civil y política de todos los miembros que componen una sociedad,—como esa igualdad de derechos supone una igualdad de aptitud en todos los ciudadanos y como ésta no existe en la realidad,—prácticamente ha tenido que restringirse el ejercicio de algunos de los derechos civiles y del principal de los derechos políticos: el sufragio, a determinadas clases de ciudadanos, que se hallan en condiciones apropiadas para su ejercicio.

Mannuel Bejarano

canzan para darnos un pedazo de pan.

Y DICE BIEN

«LA AURORA SOCIAL»

No carecemos de nuestro alimento malo y escaso. Mas ¡¡cuánto diéramos por tener en el desayuno siquiera un pedacito de pan!!

Nuestro Comandante no puede ni tiene dinero del presupuesto para comprarlo ó mandar a hacerlo en el horno que un reo ha construido en sus horas de descanso. (Descanso...? Es descanso vivir entre la selva, donde sólo turba el silencio y el murmurio de las olas el lúgubre sonido de las cadenas y los cerrojos?)

«La República», ese otro periódico simpático, acoge la idea de su colega, y excita a las almas grandes y generosas de nuestro Gobierno, para que accedan a dar el pan que tanto deseamos.

Debemos confesarles, amigos, en honor a la verdad, que en tiempos pasados los reos eran socorridos con cobijas, que hoy muchos no tienen; se daba en general a los reos ropa interior. Y hoy? Nada de eso. Estas y otras cosas más agravantes, ¿será por lo excesivo del Presupuesto? No lo sabemos.

Ojalá el público y el Gobierno tuvieran conocimiento de lo que a ustedes exponemos, para que se nos viera con más piedad.

Para terminar, crean, señores y buenos amigos, que a pesar de deslizarse nuestra vida de sufrimientos cada vez más grandes, «La Aurora Social» vendrá a nosotros y leeremos en ella su lema grandioso de defender al reo. Para ustedes enviamos con toda nuestra alma, agradecimientos sinceros; y que «Aurora Social» no desmaye en su labor tan santa y necesaria.

En nombre del presidio me suscribo de Uds. servidor y amigo,

Alberto Hernández

San Lucas, Julio 16 de 1913.

Los derechos del proletario deben respetarse

Siendo, pues, el proletario como es, de cuna humilde, de exiguos recursos para llevar escasamente el pan moreno a su hogar y de intensos rigores en su peregrinación por el mundo, se hace imprescindible la necesidad de que sus derechos se respeten, se estimen sus sacrificios en favor de los asociados y se le den garantías a su libertad, para que de esta manera pueda tener un estímulo en sus faenas, un árbol frondoso cuya sombra ampare y refresque sus cansadas facultades.

Campo E. Palacino

NOTA PERDIDA

LA FUERZA MORAL

La fuerza moral, no vale mucho; pero vale alguna cosa. En la balanza de la realidad efímera, los cañones pesan como bronce; el derecho y la justicia pesan como aire. Es verdad; pero no siempre.—Hubo profetas que domaron leones; mártires que aterraron verdugos.—Y cuando un hombre o un pueblo sucumben altivos en nombre de la verdad, ese hombre resucitará en las conciencias y ese pueblo resucitará en la Historia.—El Justo expirando en la Cruz, al tercer día se levantó de entre los muertos. El cobarde, sumergiéndose en el lodo, en el lodo agoniza y en lodo se convierte.

LABOR MUNICIPAL

Habrà algo más ridículo que ver a un hombre grave y severo cogiendo perros por las calles en medio de los improperios y los insultos de las mujeres, de las lágrimas de los chiquillos y hasta de las bofetadas y garrotazos de los hombres?

Porque a la verdad, en E.E.U.U. y Europa, donde la civilización y el progreso ha comenzado por los hombres, las artes y las industrias, el perro es un lujo, un compañero de las damas en los paseos, un fiel guardián de la casa del amo; pero en Costa Rica se quiere higienizar, que es lo más acertado a creer, destruyendo los perros o haciendo que sus dueños cuando son acomodados, paguen la multa para volver a obtener su animalito; y una vez cancelada la primicia, ya el can favorecido no será estorboso, ni antihigiénico, ni morderá a los transeuntes.

Esto, respetando el sabio parecer municipal.

No, señores; dejemos a los perros, que es un espectáculo inmoral y doloroso cogerlos y matarlos, y emprendamos una campaña contra las ratas que las hay millones, que destruyen los edificios y que trasmiten las epidemias; contra los «zopilotes» que es un animal dañino y asqueroso como está comprobado por las notabilidades médicas.

Ornato y aseo? Demos una mirada por las calles pantanosas y por las casas donde existen hasta «zacatales» sobre los techos.

El número 41

Avisamos a nuestros generosos favorecedores que con el número 41, que es el presente, termina la serie de cuatro números correspondiente al mes de julio. Rogamos a los suscritores nuevos que al solicitar nuestra hoja pongan la dirección exacta de su domicilio, pues si hemos sido poco atentos para servirlos como deseamos, ha sido por falta de este requisito. Como nuestra circulación aumenta en cada número deseamos que no haya deficiencias.



La PLATERIA de PARIS, se ha trasladado a la Avenida Central, frente a La India, enseguida de la tienda del Sr. don Augusto Marín y de la Pastelería Laporte de don Julián Pastor, frente diagonal a la puerta principal del Banco de Costa Rica.—San José, Julio de 1913.



Gran Almacén de Ropa Hecha

ROBERT HERMANOS

GRANDES-NOVEDADES

Visite usted este Almacén

Todo barato



Máquina escardadora.—Trabaja 12 quintales al día
Mecate Nacional son las mejores recomendaciones que se ofrecen al público. La fábrica está situada en la calle 5a., entre la 8a. y 10a. avenidas.

FEDERICO PERALTA

Se compra cabuya

CORDELERIA NACIONAL

Esta fábrica provista de máquinas modernas, puede competir ventajosamente con el artículo importado y se halla en condiciones de satisfacer cualquier solicitud.

El mecate elaborado con fibra de nuestra cabuya, declarado por expertos ser tan bueno como el de Manila, supera al sisal especialmente por la calidad de la fibra y con la ventaja, además, de su mayor torción, resistencia, flexibilidad y duración y notable diferencia en el costo.

Las cualidades especiales del Mecate Nacional son las mejores recomendaciones que se ofrecen al público. La fábrica está situada en la calle 5a., entre la 8a. y 10a. avenidas.

Traslado

Tenemos el gusto de avisar á nuestra numerosa clientela y al público en general, que

hemos trasladado nuestra SASTRERIA al amplio local situado 50 varas al Este del antiguo local que ocupábamos y contiguo á la Ferretería de los señores Fortich, Espriella y C^a, donde les ofrecemos un magnífico surtido de casimires y nuestros servicios en el ramo.

V. MONTERO G. é hijo.

ZAPATERIA

de R. Aquiles Sánchez

Situada en la Calle Central Sur, 200 varas al Sur de la Catedral Calzado fuerte y flexible, cosido ó clavado,

á gusto del cliente

American shoes styles

LO MEJOR DE ALAJUELA

CENTRO DE SUSCRICIONES

Agencias • Librería de CALVO FERNANDEZ y Cia. Comisiones

— Sucursal de la Joyería «VENUS» de Heredia, Costa Rica —

* Grandes existencias de Librería, Papelería y Fajatearía *

DEPOSITO PERMANENTE DE ESPECIES FISCALES

Importación directa.

Ventas por mayor y menudeo

Especialidad en facturas para Pulperías, Jefaturas Políticas, Municipales y Juntas de Educación

Celéfono número 8

Apartado número 28

Celógrafo Librería

RUBEN RODRIGUEZ

Tornea BOLAS de BILLAR

Manuel Madrigal Q.
Frente al Palacio de Justicia

Tienda de Novedades y Especialidad en Ropa Hecha